



Markus Thies

Habscheider Straße 31
54597 Pronsfeld

Telefon: 06556-900778
 Mobil: 0171-5747872

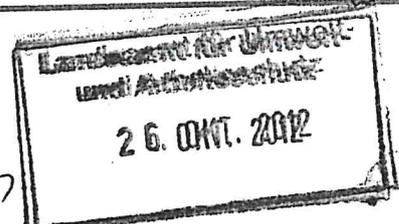
web: www.eifelbatman.de
 e-mail: markus.thies@t-online.de

Pronsfeld, den 24.10.2012

An das
 Landesamt für Umweltschutz und Arbeitssicherheit im Saarland
 Herrn Dirk Gerber
 Am Bergwerk Reden 11
 66578 Schiffweiler

E-511737112

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz	
Eing. 30. Okt. 2012	
Anl. 1-1	FB 5-1



*Dirk Gerber 31.10.12
 → Frau Dr. ...*

Betr.: Absicherungsmaßnahmen an Fledermauswinterquartieren bei Homburg und Kirkel
 hier: meine Angebote 2012/47 – 2012/50
 Ihre Auftrags-Nr. 38/12, 39/12, 40/12 und 41/12

Rechnung 2012/53

über Reparaturarbeiten und den Einbau von neuen fledermausgerechten Gittertoren an vier bereits abgesicherten Fledermausquartieren bei Homburg und Kirkel.

Ihr Auftrag 38/12 (*mein Angebot 2012/47*) betrifft die **Hollerlöcher bei Kirkel**, wo der ehemalige Eingang verschüttet war und im zweiten, festen Gitter ein neuer Zugang eingebaut wurde. Am 05.10.12 wurde im linken, festen Grimm - Gitter ein fledermausgerechtes Gittertor aus U - Eisen, Winkelstahl und dickwandigem Quadratrohr, in dem ein beweglicher, gehärteter Blankstahl eingelegt ist und mit Hartauftrag als zusätzlichen Aufsägeschutz, eingebaut. Das Gittertor wurde feuerverzinkt hergestellt und im alten Grimm - Gitter eingebaut und festgeschweißt und die Schweißstellen wurden nachverzinkt. Der verschüttete Eingang wurde von Hand aufgegraben und am 23.10.12 wurden mit einem Minibagger 4 40 - cm - Betonrohre eingesetzt. Am 12.10.12 wurde am linken Eingang noch ein Betonfundament gemacht.

Ihr Auftrag 39/12 (*mein Angebot 2012/49*) betrifft den hinteren Zugang der Schlangenhöhle bei Homburg - Schwarzenacker, wo der Höhleneingang bis hinter das alte Grimm - Gittertor nachgebrochen war. Am 01.10.12 wurde das alte Gittertor im oberen Teil abgebaut und mit Doppel - T - Trägern eine Verstrebung bis 2 m unter die Höhlendecke eingezogen. Darauf wurde das Grimm - Gitter wieder ca. 1,5 m weit nach Innen aufgebaut und zum alten Gitter hin neu verschweißt.

Ihr Auftrag 40/12 (*mein Angebot 2012/48*) betrifft den Löffelsberg bei Kirkel, wo in das alte Grimm - Gitter ein Podest und ein neues fledermausgerechtes Gittertor eingebaut wurde. Am 03.10.12 wurde das alte Gitter etwas freigegeben und etwa 30 cm abgebaut als besseren Einflug für die Fledermäuse. In die Seitenteile des alten Gittertores wurde ein Podest aus U - Eisen, Doppel - T - Trägern und breitem Flachstahl eingesetzt und darauf ein

fledermausgerechtes neues Gittertor aus U – Eisen, Winkelstahl und dickwandigem Quadratrohr, in dem ein beweglicher, gehärteter Blankstahl eingelegt ist und mit Hartauftrag als zusätzlichen Aufsägeschutz, eingebaut. Alle Teile sind feuerverzinkt hergestellt und wurden im alten Gittertor verschweißt und die Schweißstellen wurden nachverzinkt. Zusätzlich wurde eine 2,5 m lange Leiter innen am Podest eingebaut.

Ihr Auftrag 41/12 (*mein Angebot 2012/50*) betrifft den Stollen Eichelscheidt bei Bechhofen, wo das alte Gitter gegen ein neues ersetzt wurde. Am 29.09.12 wurde das alte Gittertor ausgebaut und gegen ein fledermausgerechtes Gittertor aus U – Eisen, Winkelstahl und dickwandigem Quadratrohr, in dem ein beweglicher, gehärteter Blankstahl eingelegt ist und mit Hartauftrag als zusätzlichen Aufsägeschutz, ersetzt. Das Gitter ist feuerverzinkt hergestellt und wurde im Betoneingang verschweißt und die Schweißstellen wurden nachverzinkt. Am 15.10.12 wurde noch ein Betonfundament gegossen und die Ausbruchstellen des alten Gittertors mit Mörtel ausgebessert.

Die neuen Gittertore wurden hergestellt, geliefert und eingebaut inklusive Vorhängeschlösser und Hinweisschild zum Preis von

Angebot 2012/ 47 Hollerlöcher Nettopreis	2500.00 Euro
Angebot 2012/49 Schlangenhöhle Nettopreis	800.00 Euro
Angebot 2012/48 Löffelsberg Nettopreis	2700.00 Euro
Angebot 2012/50 Stollen Eichelscheidt Nettopreis	1700.00 Euro
Zwischensumme Nettopreis	7700.00 Euro
19 % MWSt.	1463.00 Euro
Gesamtpreis	9163.00 Euro.

Bitte überweisen Sie den Betrag bis zum 09.11.2012 auf mein Konto. Ich hoffe, die Arbeiten wurden zügig und zu Ihrer vollen Zufriedenheit ausgeführt und ich würde mich über eine weitere Zusammenarbeit sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen



AKTENAUSFERTIGUNG

Dateiname: Auftrag 38-12 Eifelbatman.doc

Pfad: J:\GB5\FB5.1\Gepp_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3

Aufträge\Allgemein\Fledermausgitter 2012\Auftrag 38-12 Eifelbatman.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Markus Thies
(Eifelbatman)
Habscheider Straße 31
54597 Pronsfeld

Geschäftsbereich 5

Natur und Boden

Stephanie Diversy

AZ.: 5.1/2.3.3/Div

Telefon: 0681 8500-1386

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum: 06. SEP. 2012

Kundendienstzeiten:

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

Absicherungsmaßnahmen an Fledermaus-Winterquartieren

Hier: Quartier Hollerlöcher bei Kirkel

Ihr Angebot 2012/47 vom 26.07.2012

Auftragserteilung (Auftrags-Nr. 38/12)

Guten Tag,

auf der Grundlage ihres Angebotes vom 26.07.2012 erteile ich Ihnen hiermit folgenden Auftrag:

Instandsetzung/Reparatur der an den beiden Höhleneingängen angebrachten Grimm-Gittertore gemäß den in Abstimmung mit dem ZfB (Herrn Dirk Gerber) vereinbarten und im Angebotstext beschriebenen Detailpunkten.

Der Auftrag ist begrenzt auf eine Summe von **max. 2.500,00 € zzgl. MwSt.** Eine Überschreitung der Auftragssumme ist nur nach vorheriger Rücksprache mit dem LUA (Fachbereich 5.1) zulässig.

Die Auftragssumme beinhaltet alle Nebenkosten.

Freundliche Grüße
im Auftrag

 06.09. Div 311081111

Dietmar Eisinger Sc 05109

- I. SB 1.1 (Frau Winterroll) mit der Bitte um Vormerkung der Haushaltsmittel in Höhe von 2.975,00 € für den o. g. Auftrag Nr. 38/12.

AKTENAUSFERTIGUNG

Dateiname: Auftrag 38-12 Eifelbatman.doc
Pfad: J:\GB5\FB5.1\Gepp_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3
Aufträge\Allgemein\Fledermausgitter 2012\Auftrag 38-12 Eifelbatman.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Markus Thies
(Eifelbatman)
Habscheider Straße 31
54597 Pronsfeld

A-5(1309/12

Geschäftsbereich 5

Natur und Boden

Stephanie Diversy

AZ.: 5.1/2.3.3/Div

Telefon: 0681 8500-1386

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum: 06. SEP. 2012

Kundendienstzeiten:

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

Absicherungsmaßnahmen an Fledermaus-Winterquartieren

Hier: Quartier Hollerlöcher bei Kirkel

Ihr Angebot 2012/47 vom 26.07.2012

Auftragserteilung (Auftrags-Nr. 38/12)

Guten Tag,

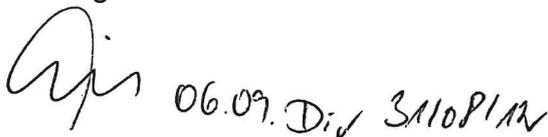
auf der Grundlage ihres Angebotes vom 26.07.2012 erteile ich Ihnen hiermit folgenden Auftrag:

Instandsetzung/Reparatur der an den beiden Höhleneingängen angebrachten Grimm-Gittertore gemäß den in Abstimmung mit dem ZfB (Herrn Dirk Gerber) vereinbarten und im Angebotstext beschriebenen Detailpunkten.

Der Auftrag ist begrenzt auf eine Summe von **max. 2.500,00 € zzgl. MwSt.** Eine Überschreitung der Auftragssumme ist nur nach vorheriger Rücksprache mit dem LUA (Fachbereich 5.1) zulässig.

Die Auftragssumme beinhaltet alle Nebenkosten.

Freundliche Grüße
im Auftrag

 06.09. Di. 31108/12

Dietmar Eisinger 

- I. SB 1.1 (Frau Winterroll) mit der Bitte um Vormerkung der Haushaltsmittel in Höhe von 2.975,00 € für den o. g. Auftrag Nr. 38/12.

 06.09.12

AKTENAUSFERTIGUNG

Dateiname: Vergabevorschlag Auftrag 38-12.doc

Pfad: J:\GB5\FB5.1\Gepp_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3

Aufträge\Allgemein\Fledermausgitter 2012\Vergabevorschlag Auftrag 38-12.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Geschäftsbereich 5

Natur und Boden

Stephanie Diversy

AZ.: 5.1/2.3.3. Div

Telefon: 0681 8500-1386

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum:

Kundendienstzeiten:

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

Absicherungsmaßnahmen an Fledermaus-Winterquartieren

Hier: Quartier Hollerlöcher bei Kirkel

Vergabevorschlag

An verschiedenen Fledermaus-Winterquartieren wurden zum Schutz der überwinterten Arten (Verhindern eines Betretens der Höhlen, Verhindern des Eindringens von Raubtieren usw.) Metallgitter angebracht.

Einige dieser Gitter weisen – teils durch Einsturz des umgebenden Sandsteins, teils durch Vandalismus – Schäden auf und sollen wieder instandgesetzt bzw. neu eingerichtet werden.

Vorliegend soll die Instandsetzung der 1996 installierten beiden Grimm-Gittertore (2 Höhleneingänge) im Gebiet „Hollerlöcher“ bei Kirkel beauftragt werden.

Hierzu wurden 3 Angebote unterschiedlicher Schlosserei-Firmen eingeholt.

	Markus Thies (Eifel-Batman)	Schlosserei Kohler & Wagner GmbH	Schlosserei und Metallgestaltung Uwe Fischer
Hollerlöcher bei Kirkel	2.500 € + 457 MwSt. <u>2.975 €</u>	3.855 € (1.625 € + 2.230 €) + 732,45 € MwSt. <u>4.587,45 €</u>	2.500 € + 457 MwSt. <u>2.975 €</u>

Die Firmen Schlosserei und Metallgestaltung Uwe Fischer aus Kirkel Limbach und Herr Markus Thies (Eifelbatman) aus Pronsfeld bieten die erforderlichen Arbeiten zum gleichen Preis von 2.500 € an.

Vorliegend soll die Maßnahme an Herrn Markus Theis beauftragt werden, da er einschlägige Erfahrung mit der Einrichtung vergleichbarer Schutzvorrichtungen hat und auch laut verschiedener Fledermaus-Spezialisten über Fachkenntnisse bezüglich der Arten und den erforderlichen Umsetzungs-Details verfügt.

Für die fachlich sehr anspruchsvollen Arbeiten wird der angebotenen Betrag von 2.500 € + MwSt. als angemessen erachtet.

Die Prüfung des Angebots schließt somit mit 2.975 € (incl. MwSt.).

Aufgestellt

S. Diversy 31.08.12

Stephanie Diversy

Gesehen

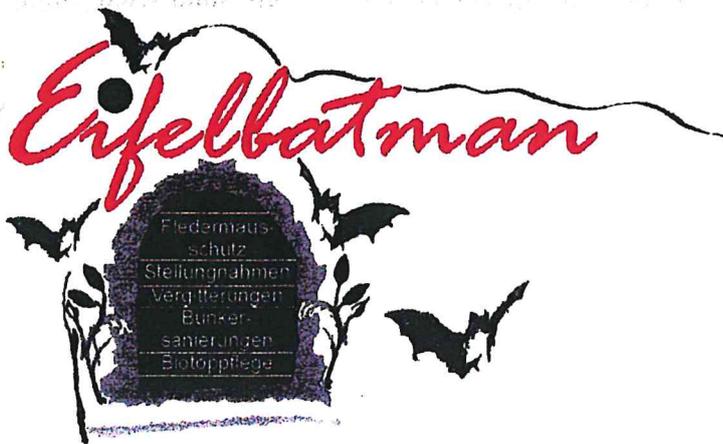
S. 05.09

Claudia Schneider

Zur Mitzeichnung

AE 06.09.

Dietmar Eisinger



Markus Thies

Habscheider Straße 31
54597 Pronsfeld

Telefon: 06556-900778

Mobil: 0171-5747872

web: www.eifelbatman.de

e-mail: markus.thies@t-online.de

Pronsfeld, den 26.07.2012

An das
Landesamt für Umweltschutz und Arbeitssicherheit im Saarland
Herrn Dirk Gerber
Am Bergwerk Reden 11

66578 Schiffweiler

Betr.: Absicherungsmaßnahmen an Fledermauswinterquartieren
hier: Hollerlöcher bei Kirkel

Angebot 2012/47

über durchzuführende Arbeiten an den beiden Grimm – Gittertoren aus den Jahren 1996 an den Hollerlöchern bei Kirkel. Der rechte Stollenneingang mit der Gittertür ist verschüttet und soll aufgedaubt werden und ein Betonrohr mit 40 cm Durchmesser und 2 Metallstäben als Sperre soll zur Belüftung des Stollensystems eingesetzt werden. Im linken Eingang unter dem kleinen Felsen ist noch ein intaktes Gittertor drin, wo eine Gittertür eingebaut werden soll, damit der Stollen wieder kontrolliert werden kann. Dazu wird eine Öffnung in das jetzige Gitter geschnitten und ein ca. 70 cm hohes und 90 cm breites Gittertor aus U – Eisen, Winkelstahl und 30 mm Quadratrohr mit 4 mm Wandstärke, in den ein beweglicher, gehärteter Rundstahl eingelegt ist, wird in die Öffnung eingebaut und verschweißt. Die neue Gittertür wird feuerverzinkt hergestellt und der Rahmen ist mit Flachstahl verblendet. Zusätzlich werden noch Doppel – T – Profile an die in der Zwischenzeit nachgefallenen Wände angeschweißt, damit man sich nicht zu leicht daran vorbei graben kann. Der Verschlussmechanismus ist hinter einem stabilen Schutzkasten versteckt und am Boden wird es mit einem Betonfundament gegen Untergraben verankert. Die Arbeiten werden durchgeführt zum Preis von

Nettopreis	2500.00 Euro
19 % MWSt.	475.00 Euro
Gesamtpreis	<u>2975.00 Euro.</u>

Mein Angebot ist gültig bis Jahresende 2012 und könnte bei kurzfristiger Auftragsvergabe auch noch vor Ende Oktober ausgeführt werden. Über Ihren Auftrag würde ich mich sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen



Uwe Fischer - Schlosserei & Metallgestaltung
Bierbacherweg 1 - 66 459 Kirkel-Limbach



Telefon (e-plus) 0178 339 35 19

Landesamt für Umwelt u. Arbeitsschutz
Am Bergwerk 11
66 578 Schiffweiler

Datum **14.08.12**

Angebot

Sehr geehrte Damen u. Herren,
nachfolgend biete ich Ihnen folgende Leistung:

Pos	Menge	Beschreibung	Preis
01	1	Absicherung der Höhleneingänge Schwarzenacker:Herraaustrennen der alten Stäbe,Einschweißen von 5 Träger IPE 100 lg 2m an innenligenden Abstützungsträger	1.500,00
02	1	Bechhofen Neuanfertigung der Tür: Winkelrahmen 60x60,Füllung der Tür mit IPE 100, Freigraben des Eingangsbereichs Feuerverzinkt	1.900,00
03	1	Lautzkirchen Kirkel Neufertigung einer schrägen Tür mit Verbindung zum Altbestand aus IPE 100 Siehe Skizze	3.300,00

Bankverb. VR Bank Saarpfalz eG BLZ 594 913 00
Steuer Nr. 075/219/03982

Konto Nr. 463 956 03



Uwe Fischer - Schlosserei & Metallgestaltung
 Bierbacherweg 1 - 66 459 Kirkel-Limbach



Telefon (e-plus) 0178 339 35 19

04	1	Limbach Kirkel (Hollerlöcher) Fertigung einer Tür incl Rahmen, Einsetzen der neuen Tür in vorhandenes Gitter. An Zweiter öffnung Grabarbeiten u. Einsetzen eines verzinkten Lüftungsrohr d.40mm mit aufgeschweißtem Sicherungsstab.		2.500,00
		Alle Türen mit Spezialgehärteten Vorhängeschloß u. Stahlschutzkasten		

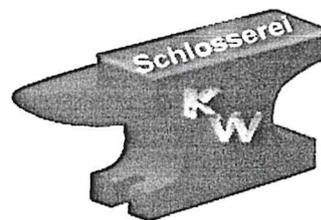
Nettobetrag	in EUR	9.200,00
MwSt. 19%	in EUR	<u>1.748,00</u>
<u>Rechnungsbetrag in EUR</u>		<u>10.948,00</u>

Bei Rückfragen und zu einer Detailbesprechung stehe ich gerne und jederzeit nach vorheriger Terminabsprache zur Verfügung. Ich hoffe, dass mein Angebot Ihnen zusagt und würde mich freuen, Ihren Auftrag zu erhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Uwe Fischer

Schlosserei Kohler&Wagner GmbH



Fa. K&W • Gewerbepark Klinkenthal 24 • 66578 Schiffweiler

Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz
z. Hd. Herrn Gerber
Am Bergwerk-Reden 11

66578 Schiffweiler

Schlosserei Kohler&Wagner GmbH
Gewerbepark Klinkenthal 24
66578 Schiffweiler

Tel.: (06821) 691136
Fax: (06821) 962401
Internet: www.Kohler-Wagner.de
E-Mail: info@Kohler-Wagner.de

ANGEBOT

Schlosserarbeiten
Bauvorhaben: Fledermausschutz

Bitte bei Rückfragen angeben:

Angebot-Nr: 2012-282
Datum: 24.08.2012
Kunden-Nr: 12233
Ansprechpartner: Reinhard Wagner

Sehr geehrter Herr Gerber,
wir danken für Ihre Anfrage und unterbreiten Ihnen nachfolgend unser Angebot. Alle Preise sind freibleibend. An dieses Angebot binden wir uns 6 Wochen. Im übrigen gilt die VOB. Eine fach- und termingerechte Ausführung können wir Ihnen im voraus zusichern.

Pos	Artikel	Menge	E-Preis €	G-Preis €
1	Kirkel-Löffelberg	1 Psch	3.750,00	3.750,00
	>>>> alte Stahlkonstruktion freischaufeln			
	>>>> alte Klappe gangbar machen oder neu bauen			
	>>>> Stahlkonstruktion IPE -100 nach oben neu aufbauen mit einem Dach bis dass Loch wieder verschlossen ist			
	>>>> Stahlleiter für Höhle anfertigen und in der Höhle montieren			
2	Kirkel Hollerlöcher	1 Psch	1.625,00	1.625,00
	>>>> alte Stahlkonstruktion davor stehend linke Seite mit IPE 100 verschließen			
	>>>> Stahlwechsel einsetzen			
	>>>> neue Klappe incl.Verriegelung herstellen und einbauen			

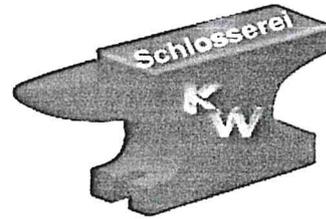
Übertrag: 5.375,00

Geschäftsführer:
Reinhard Wagner, Schlossermeister
Kaiserstraße 70, 66578 Schiffweiler

Bankverbindung:
Bank1Saar (BLZ 591 900 00)
Kto Nr: 301.935.005

USt.Id-Nr.: 199420793
Amtsgericht Ottweiler
HRB 44076

Schlosserei Kohler & Wagner GmbH



ANGEBOT

Angebot-Nr.: 2012-282

Seite 2 von 3

Datum: 24.08.2012

Pos	Artikel	Menge	E-Preis €	G-Preis €
			Übertrag:	5.375,00

3	Eingang 2 Hollerlöcher	1 Stk	2.230,00	2.230,00
---	-------------------------------	-------	----------	----------

>>>> ca.2 lfd/m Stahlrohr Ø 400 mm verlegen und im Sandbett verbauen

>>>> Stahlrohr einseitig verschließen wg. Gefahr für Tiere

>>>> Zuwegung freischneiden für Montagearbeiten

4	Langenhöhle	1	2.580,00	2.580,00
---	--------------------	---	----------	----------

>>>> Stahlkonstruktion IPE -100 nach oben neu aufbauen mit einem Dach bis Loch wieder verschlossen

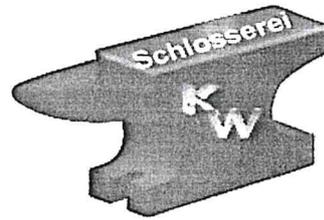
>>>> oben beschriebene Stahlkonstruktion innen an IPE 100 befestigen

5	Eichelscheid	1 Stk	1.400,00	1.400,00
---	---------------------	-------	----------	----------

>>>> verz. Gitter ca. 1100/700 mm breit und einer Füllung aus 3/4 " Rohr mit einer innenliegenden Füllung aus Ø12 mm rund (Roller) als Durchtrennungsschutz und einer Verriegelungsmechanik, Herstellung, Lieferung und Montage.

Netto €:	11.585,00
19% MwSt €:	2.201,15
Brutto €:	13.786,15

Schlosserei Kohler & Wagner GmbH



ANGEBOT

Angebot-Nr.: 2012-282

Seite 3 von 3

Datum: 24.08.2012

Pos	Artikel	Menge	E-Preis €	G-Preis €
-----	---------	-------	-----------	-----------

Zahlungsziel: 8 Tage netto

Alle Mengenangaben sind ca. Maße, berechnet wird nach tatsächlichem Aufwand. Für Rückfragen stehen wir jederzeit zur Verfügung. Gelieferte Ware bleibt bis zur Bezahlung unser Eigentum. Wir hoffen, Ihre Zusage zu erhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Schlosserei Kohler & Wagner GmbH
i.A. Reinhard Wagner

Reinhard Wagner
SCHLOSSEREI
Kohler & Wagner GmbH
Gewerbepark Klünkenthal 24
66578 Schiffweiler
Tel: 06821-9621190 Fax: 06821-962401